



AUTORE : **GIOVANNI BERIO IN ARTE *LIGUSTRO***

TITOLO: **Stampa Hashira-e La rana di Ono No Tofù**

Xilografia policroma a 48 colori, anno 1989 del serpente

Tirature: 4 con colori e carte diverse

Tecniche impiegate in uso nel periodo EDO in Giappone:

Nishiki-E	Dipinti broccato, termine con il quale si prese ad indicare le xilografie policrome diffuse a partire dal 1765 (incisioni su legno di pero o di ciliegio).
Bokashi	Stampa a colori sfumati
Gindei	Impiego di polvere d'argento per dare rilievo a particolari finemente ricavati nella stampa.
Karazuri	Stampa con parti realizzate con la sola pressione, senza colore, per ottenere il rilievo ed effetti tridimensionali.
Kimekomi	Stampa con effetto inverso del "karazuri" e con effetto di incisione, avallamento.
Kindei	Colore dato da polvere d'oro per coprire minime parti della superficie della stampa con motivi decorativi.
Kirazuri	Stampa a mica consistente nell'applicare particelle di polvere di perla e mica al fine di ottenere effetto argentato e brillante. Per la stampa dell'oro e argento.

Legno: Le incisioni per i contorni e per i cliché sono state eseguite su legno di ciliegio (Sakura)

Carta: Carta pregiata Giapponese: esempio Tairei 110 gr

Misura della stampa Hashira-e (stampa colonna): cm 24 x cm 79

Questo formato era in uso a Edo già attorno al 1780 e ne fu il più abile esecutore l'artista *ISODA KURYOSAI*. Il formato è di difficilissima composizione e l'artista andava fiero di questa sua innovazione ed abilità. L'inquadramento, molto singolare, ricorda la fugace visione che si può avere attraverso la fessura di una porta socchiusa

Sigilli in cinabro cinese

NOTA:

Si racconta che nel X° secolo un celebre calligrafo *Ono-No Tofu* non avendo potuto ottenere il rango che desiderava a corte, volle ritirarsi. Appeso il sigillo alla porta dell'ufficio, come era in uso, partì per il suo paese. Percorreva da tempo una strada costeggiata da un ruscello e per riposarsi sedette sulla riva. Davanti a se vide, su uno scoglio, una rana tentare per sette volte il salto verso un ramo di salice e raggiungere un insetto che aveva adocchiato. Ammaestrato da questo insegnamento fu spinto a perseverare. Ritornando alla corte, *Ono-No Tofu* ottenne non solo il posto a cui ambiva, ma divenne il ministro di due imperatori.

Firma : Firma in basso a destra *RI-GU Ligustro*, sigillo in basso a sinistra *anno del serpente*.

Stampa Hashira-e La rana di Ono No Tofù

Pag. 2/2